ПРОЕКТ ТВІННІНГ

**Сприяння процесам удосконалення Державної служби статистики України з метою посилення її спроможності та удосконалення виробництва статистичних даних**

**Україна**



**ЗВІТ ПРО РОБОТУ МІСІЇ**

**в рамках компоненту**

**8 Статистика зовнішньої торгівлі**

**Захід 8.3: Робоча місія**

У місії брали участь Сьорен Бурман та Каспер вінтер, Статистична служба Данії

8-10 квітня 2015

Версія: проект

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | logo_insee |
|  |  |  |

*Прізвище автора, адреса, електронна адреса (зберегти необхідну інформацію)*

*Каспер Вінтер*

*Заступник начальника, Відділ зовнішньої економіки*

*Статистична служба Данії*

*Сейрьогаде 11*

*Тел.: +45 39 17 3636*

*Електронна пошта: caw@dst.dk*

*Сьорен Бурман*

*Старший радник, Відділ зовнішньої економіки*

*Статистична служба Данії*

*Сейрьогаде 11*

*Тел.: +45 39 17 3029*

*Електронна пошта: sbu@dst.dk*

**Зміст**

[Зміст 3](#_Toc417980514)

[Перелік скорочень 3](#_Toc417980515)

[Інші відомості 4](#_Toc417980516)

[1. Загальні коментарі 4](#_Toc417980517)

[2. Оцінка та результати 4](#_Toc417980518)

[3. Висновки та рекомендації 5](#_Toc417980519)

[Додаток 1 Технічне завдання 8](#_Toc417980520)

[Додаток 2. Програма візиту (порядок денний) 11](#_Toc417980521)

[Додаток 3 Присутні на зустрічах 14](#_Toc417980522)

[Додаток 4. Класифікація послуг ДССУ з коментарями. 15](#_Toc417980523)

**Перелік скорочень**

ТЗ Технічне завдання

ДССУ Державна служба статистики України

ССД Статистична служба Данії

ПБ Платіжний баланс

СМТП Статистика міжнародної торгівлі послугами

СМТТ Статистика міжнародної торгівлі товарами

BPM6 Посібник з платіжного балансу 6 видання

# Інші відомості

Робоча місія (захід 8.3) у рамках компоненту 8 Проекту Твіннінг відбувалася 8-10 квітня 2015 р. Під час зустрічей були присутні експерти ДССУ та ССД.

Експерти із Держави-члена ЄС хочуть висловлюють подяку співробітникам ДССУ за їх гостинність, ретельну підготовку та презентації, а також за приємні та результативні колегіальні обговорення під час візиту.

Учасники місії погодилися, що 4 візит відбудеться в Києві восени 2015, якщо ДССУ вважатиме це за необхідне. У противному випадку спілкування може здійснюватися та рекомендації можуть надаватися електронною поштою.

# 1. Загальні коментарі

Місія відбувалася відповідно до ТЗ та програми візиту.

Метою цієї діяльності є представлення методу розрахунку елементів вартості послуг у вартості імпорту товарів, що використовується в Данії, та можливість адаптації цього методу до української системи статистики.

Серед інших питань обговорювалися класифікація послуг, що її використовує ДССУ, та її відповідність міжнародним стандартам, а також презентація виконаної роботи щодо ретроспективних розрахунків послуг з переробки.

# 2. Оцінка та результати

Перший день розпочався із презентації Сьорена Бурмана про метод, що використовується в Данії, щодо розрахунку частки послуг вантажних перевезень під час імпорту товарів, а також частки опосередкованого імпорту транспортних та страхових послуг.

Основна думка презентації полягала в тому, що оцінка вартості імпорту на умовах FOB є вирішальною для розрахунку опосередкованого імпорту транспортних і страхових послуг. Підхід ССД щодо розрахунку вартості FOB під час імпорту товарів базується на норвезькому методу, що використовує інформацію, отриману від митних органів, виявляє транзакції на умовах поставки FOB та використовує цю інформацію для розрахунку показників для різних комбінацій видів товарів, країни та виду транспорту, що далі застосовуються до загального імпорту товарів, щоб розрахувати вартість FOB для імпорту товарів.

По-друге, наведена нижче інформація необхідна для розрахунку опосередкованих транспортних та страхових послуг: статистичне значення, розрахункова вартість FOB для імпорту товарів, фактурна вартість, спосіб транспортування, вид товару і країна-партнер. Ці відомості, крім вартості FOB, містяться в митній декларації.

Розрахунок опосередкованої торгівлі послугами, у тому числі розрахунок вартості імпорту товарів за цінами FOB, може повністю здійснювати відділ міжнародної торгівлі послугами, якщо вони отримають доступ до даних митниці або якщо відділ міжнародної торгівлі послугами отримуватиме необхідні змінні, згадані вище, від відділу міжнародної торгівлі товарами.

Представники ДССУ зазначили, що НБУ розраховує вартість транспортних послуг при імпорті товарів і виділяє частку цих послуг на імпорт послуг, на підставі методу, описаного в посібнику ВРМ6. Представники ССД зазначили, що описаний в посібнику BPM6 метод, не узгоджується з обстеженням міжнародної торгівлі послугами, оскільки він може призвести до недостатнього охоплення та подвійного обліку, як зазначено в звіті Глааба у 2000 році.

На другий день експерти обговорювали нову класифікацію послуг ДССУ на предмет її відповідності міжнародній класифікації, що міститься в посібнику ООН зі статистики міжнародної торгівлі послугами 2010 року. Представники ССД надали свої коментарі та спільно із представниками ДССУ визначили декілька складових послуг, що не відповідали міжнародним стандартам. Класифікація послуг ДССУ з коментарями міститься в Додатку 4.

Після обіду представники ДССУ представили свої рахунки туризму та розповіли про проблеми, що виникають з розрахунками споживання одноденними туристами. ССД запропонували використовувати статистичні дані сусідніх країн до проведення обстеження туризму статистичною службою України.

Далі, представники ДССУ презентували попередні результати ретроспективних розрахунків для послуг з переробки до 2010 року. Аналіз було здійснено на підставі підприємств, які повідомили дані про імпорт сировини для переробки, експорт послуг щодо переробки та експорт після обробки. Крім того, ДССУ виключає підприємства, на яких вартість переробки перевищує додану вартість, розраховану як експорт мінус вартість імпортованої сировини. Це було зроблено для того, щоб виключити випадки, коли частина перероблених товарів не експортується, але продається безпосередньо в Україні після переробки. Метод показав багатообіцяючі результати. Представники ССД закликали представників ДССУ продовжувати розрахунки та зазначили, що вони чекають на остаточні результати розрахунків.

# 3. Висновки та рекомендації

**1) коригування вартості транспортних послуг (коригування CIF/FOB)**

Представники ССД рекомендували представникам ДССУ використовувати норвезький підхід до розрахунку вартості FOB імпорту товарів, оскільки наявні дані митної служби виглядають багатообіцяючими. Також було рекомендовано, щоб статистичні дані щодо вартості FOB були доступні співробітникам відділів СМТТ та СМТП, а також НБУ, з метою забезпечення використання однакового показника вартості FOB для статистики міжнародної торгівлі послугами та платіжного балансу.

Представники ССД рекомендували ДССУ застосовувати описаний у звіті Глааба метод для розрахунку опосередкованих елементів вартості послуг у процесі зовнішньої торгівлі товарами, замість методу, описаного в посібнику ВРМ6, з метою забезпечення узгодженості при додаванні разом товарів та послуг. Данські експерти закликали ДССУ співпрацювати з НБУ з метою забезпечення узгодженості між статистикою СМТС та платіжного балансу щодо коригування вартості транспортних послуг. В ідеалі лише одна установа має розраховувати коригування вартості транспортних послуг та надавати результати іншим установам.

**2) Класифікація послуг**

Експерти ССД рекомендували відкоригувати ідентифіковані елементи послуг в новій класифікації, що не відповідають міжнародним стандартам (відповідні коди позначені в Додатку 4), відповідно до Ebops2010.

**3) Ретроспективні розрахунки для послуг з переробки**

ДССУ застосувала один із методів, що обговорювався під час попередніх візитів, для здійснення ретроспективних розрахунків для послуг з переробки до 2010 року. Експерти ССД відзначили, що представлені результати є багатообіцяючими та чекають на остаточні результати розрахунків.

**Інші висновки**

Учасники місії погодилися, що 4 візит відбудеться в Києві восени (у вересні) 2015 р., якщо ДССУ вважатиме це за необхідне. У противному випадку спілкування може здійснюватися та рекомендації можуть надаватися електронною поштою.

# Annex 1 Terms of Reference

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Q:\PPT\SAMLING\JV\Logo2013\LogoUkPrint.png |  |  | statis |  |

**European Union Twinning Project**

**Support to Development Process in the State Statistics Service of Ukraine with the Objective to Enhance its Capacity and Production**

**Twinning No.: UA/13/ENP/ST/38**

**Terms of Reference**

for a short-term mission to the State Statistics Service of Ukraine

*Component 8 Foreign Trade Statistics*

*Activity 8.3 Working mission*

08–10 April, 2015

**General information**

Statistics Denmark in partnership with INSEE France, Statistics Lithuania, Statistics Finland, Central Statistical Bureau of Latvia, is leading the EU-Twinning project on “Support to Development Process in the State Statistics Service of Ukraine with the Objective to Enhance its Capacity and Production” in Ukraine. The beneficiary is the State Statistics Service of Ukraine.

This activity is implemented under the Component 8 Foreign Trade Statistics.

**Purpose of the mission**

* Analyse and assess methodological approaches for calculating transport and insurance services in foreign trade, which have not been accounted before.
* Get expert recommendations on application of these methodological approaches to calculation of transport and insurance services in foreign trade in Ukraine.
* Get expert advice on correlation of accounting in foreign trade in goods and services during the transition to a new accounting system in foreign trade statistics with the possibility to use the aforesaid statistical information when doing retrospective calculations of the above mentioned services.
* Analyse and assess the results of experimental retrospective calculations of volumes of processing and repair services in line with the introduced system of accounting and classification. Get expert advice on the issue.
* Discuss further activities to improve the methodology of foreign trade in services.

**Preliminary scheduling:**

Wednesday, 08 April, 2015

Discussion of the mission programme and tasks.

Presentation of the calculation model and the breakdown of insurance and freight services in foreign trade (Statistics Denmark).

Analysis and assessment of methodological approaches for calculating transport and insurance services in foreign trade, which have not been accounted before in Ukrainian statistics.

Questions and answers.

Thursday, 09 April, 2015

Discussion on the possibility to apply Danish methodological approaches to calculate transport and insurance services in foreign trade (in Denmark) to calculation of transport and insurance services in foreign trade in Ukraine.

Expert advice on correlation of accounting in foreign trade in goods and services during the transition to a new accounting system in foreign trade statistics with the possibility to use the aforesaid statistical information when doing retrospective calculations of the above mentioned services.

Presentation of the results of experimental retrospective calculations of volumes of processing and repair services in line with the introduced system of accounting and classification of services (SSSU).

Questions and answers.

Friday, 10 April, 2015

Expert assessment of compliance of Ukrainian statistical practice in foreign trade in services with European standards.

Expert recommendations on further activities to improve the methodology of foreign trade in services.

Discussion, debriefing.

**Consultant and partner**

**Statistics Denmark**

Mr Casper Winter (DK)

Mr Søren Burman (DK)

**Beneficiary Institution:**

Mr Anatoliy Fryzorenko, Director, Trade statistics Department, SSSU

Ms Valentyna Kruglyak, Deputy Director, Trade statistics Department, SSSU

Ms Tetyana Poremska, Head of the Unit, Foreign trade statistics, SSSU

Mr Viktor Kostyrko, Chief specialist-economist, Foreign trade statistics, SSSU

Ms Olga Dolinska, Chief specialist-economist, Foreign trade statistics, SSSU

Ms Ganna Opanasenko, Chief specialist-economist, Foreign trade statistics, SSSU

# Annex 2. Meeting programme (agenda)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Описание: Q:\PPT\SAMLING\JV\Logo2013\LogoUkPrint.png |  |  | Описание: statis |  |

**European Union Twinning Project**

**Support to Development Process in the State Statistics Service of Ukraine with the Objective to Enhance its Capacity and Production**

**Twinning No.: UA/13/ENP/ST/38**

**MISSION PROGRAMME**

Working meetings between the EU experts (INSEE France) and representatives of the Department of macroeconomic statistics (SSSU) within the framework of the Twinning Project “Support to Development Process in the State Statistics Service of Ukraine with the Objective to Enhance its Capacity and Production”. Component 8 Foreign Trade Statistics, Activity 8.3 Working mission

8–9 April, 2015

**Component 8 Foreign Trade Statistics**

**Activity 8.3 Working mission**

**Experts:**

**Mr Casper Winter (DK)**

**Mr Søren Burman (DK)**

**Working language: English**

**Interpreter: Vakhtang Mikadze**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Morning | Afternoon |
| Tuesday07/04/2015 |  | 23:55 Arrival to Kyiv (Boryspil airport)Transfer from the airport arranged with Vitaliy (+380934171888) (price: €25) You can pay on your way home, €50 roundtripReservation at the Hotel Rus:Mr Casper Winter # 1520866Mr Søren Burman # 1520867(room type: business class) |
| Wednesday08/04/2015 | 09:30 Arrival to the SSSU Address: 3 Shota Rustaveli Str., Press centerAt the entrance to the SSSU you will be picked up by K.Zhulay, Protocol Department10:00-13:00Discussion of the mission programme and tasks. Presentation of the calculation model and the breakdown of insurance and transportation services in foreign trade (Statistics Denmark).Analysis and assessment of methodological approaches for calculating transport and insurance services in foreign trade, which have not been accounted before in Ukrainian statistics.Questions and answers. | 14:30-17:00To be continued |
| Thursday09/04/2015 | 09:30 Arrival to the SSSU Address: 3 Shota Rustaveli Str., Press centerAt the entrance to the SSSU you will be picked up by K.Zhulay, Protocol Department10:00-13:00Discussion on the possibility to apply Danish methodological approaches to calculate transport and insurance services in foreign trade (in Denmark) to calculation of transport and insurance services in foreign trade in Ukraine. Expert advice on correlation of accounting in foreign trade in goods and services during the transition to a new accounting system in foreign trade statistics with the possibility to use the aforesaid statistical information when doing retrospective calculations of the above mentioned services.Presentation of the results of experimental retrospective calculations of volumes of processing and repair services in line with the introduced system of accounting and classification of services (SSSU). Questions and answers. | 14:30-17:00Expert assessment of compliance of Ukrainian statistical practice in foreign trade in services with European standards.Expert recommendations on further activities to improve the methodology of foreign trade in services. Discussion, debriefing. |
| Friday 10/04/2015 |  | 15:45 Departure from Kiev (Boryspil)Transfer to the airport arranged with Vitaliy (+380933203140) |

# Annex 3 Persons met

**SSSU**:

Anatoliy Fryzorenko, Director, Trade statistics Department

Valentyna Kruglyak, Deputy Director, Trade statistics Department

Tetiana Poremska, Head of the Unit, Foreign trade statistics

Viktor Kostyrko, Chief specialist-economist, Foreign trade statistics

Ganna Opanasenko, Chief specialist-economist, Foreign trade statistics

Marissa XXX, Foreign trade in goods statistics

Marina XXX, Methodologst….

RTA Team:

Irina Bernstein, RTA

Olga Burbelo, RTA assistant

Vakhtang Mikadze, RTA interpreter

# Annex 4. SSSU’s service classification with comments.

**CLASSIFICATION OF EXTERNAL ECONOMIC SERVICES (CEES)**

| **CODE** | **Name** |
| --- | --- |
| **01.** | **Processing of physical resources**  |
| **01.01** | **Processing of goods that is not re-exported and sold in the processing economy** |
| 01.01.01 | Processing ofgoods that is not re-exported and sold in the processing economy |
| *01.01.01a* | *Value of goods for processing obtained from client*  |
| *01.01.01b* | *Value of the processed goods returned to customer*  |
| 01.01.02 | Processing of goods in military-industrial complex that is not re-exported and sold in the processing economy |
| **01.02** | **Processing of goods that is re-exported**Keep in mind the goods bought abroad for processing abroad and the goods sold before returning to the domestic economy has to be collected in order to make a consistent BOP figure.IE. If some goods were send abroad for processing, and an additional good was bought abroad in order to make the final good, before the goods are returning to the domestic economy, the value of the additional goods should be collected.If goods send for processing abroad never returns to the domestic country, but are sold directly after being processed, the value of the sale should be collected. |
| 01.02.01 | Processing of goods that is re-exported  |
| *01.02.01a* | *Value of goods supplied to be processed*  |
| *01.02.01b* | *Value of goods returned after processing*  |
| 01.02.02 | Processing of goods in the military-industrial complex that is re-exported |
| **02.** | **Repair and technical maintenance not related to other categories** |
| **02.01** | **Repair of machinery and equipment**  |
| 02.01.01 | Repair of machine tools and mechanical equipment  |
| 02.01.02 | Repair of lighting and other electrical equipment |
| 02.01.03 | Repair of optical and photographic equipment  |
| 02.01.04 | Repair of medical, surgery and orthopaedic equipment |
| 02.01.05 | Repair of agricultural machinery |
| 02.01.06 | Repair of other general purpose machinery |
| **02.02** | **Capital renovation of vehicles**  |
| 02.02.01 | Capital renovation of sea and river vessels  |
| 02.02.02 | Overhaul of aircraft and spacecraft  |
| 02.02.03 | Capital renovation of railway locomotives and other rolling stock |
| 02.02.04 | Capital renovation of road transport  |
| 02.02.05 | Overhaul of other transport equipment and vehicles |
| **02.03** | **Routine repair and maintenance of vehicles** |
| 02.03.01 | Repair and maintenance of ships and boats  |
| 02.03.02 | Routine repair and maintenance of water transport  |
| 02.03.03 | Routine repair and maintenance of aircraft |
| 02.03.04 | Routine repair and maintenance of spacecraft  |
| 02.03.05 | Routine repair and maintenance of rail vehicles  |
| 02.03.06 | Repair and maintenance of cars  |
| **02.04** | **Repair of equipment, home appliances and tools** |
| 02.04.01 | Repair of home appliances  |
| 02.04.02 | Repair of watches and musical instruments |
| 02.04.03 | Repair of office equipment and **computers**. Repair of computers and servers should be included in Ebops item 9.2.2. |
| 02.04.04 | Repair of measurement and control instruments  |
| 02.04.05 | Repair of electricity distribution and control apparatus. Repair and maintenance of buildings, plants and installations should be included in Ebops item 5.1 or 5.2. |
| 02.04.06 | Repair of broadcasting and retransmission equipment |
| 02.04.07 | Repair for sound and image reproduction  |
| 02.04.08 | Repair of other equipment, home appliances and tools  |
| **02.05** | **Repair of engines, generators and transformers.** Repair and maintenance of buildings, plants and installations should be included in Ebops item 5.1 or 5.2. |
| **02.06** | **Repair and maintenance of military special purpose vehicles, military equipment, weapons and ammunition**  |
| **02.07** | **Repair of other goods**  |
| **03.** | **Transport services**SSSU is aware that the subdivision of the transport items are not consistent with the Ebops. |
| **03.01** | **Sea transportation services** |
| 03.01.01 | Sea and coastal passenger transportation services (Ebops item 3.1.1) |
| 03.01.02 | Sea and coastal freight transportation services (Ebops item 3.1.2) |
| 03.01.03 | Sea transport and forwarding services. This is not consistent with the manual. Includes services that should be reported under ebops item 3.1.1, 3.1.2 and 3.1.3.  |
| 03.01.04 | Services related to the provision of maritime transport infrastructure (Ebops item 3.1.3) |
| 03.01.05 | Agenting and chartering the sea fleet. This is not consistent with the manual. Includes services that should be reported under ebops item 3.1.1, 3.1.2 and 3.1.3. |
| **03.02** | **River transportation services (Ebops item 3.8)** |
| 03.02.01 | Inland passenger water transportation services  |
| 03.02.02 | Inland freight water transportation services  |
| 03.02.03 | Inland water transport and forwarding services (see 03.01.03) |
| 03.02.04 | Services related to the provision of river transport infrastructure  |
| 03.02.05 | Agenting and chartering the river transport (see 03.01.05) |
| **03.03** | **Air transportation services (Ebops item 3.2)** |
| 03.03.01 | Passenger air transportation services  |
| 03.03.02 | Freight air transportation services  |
| 03.03.03 | Air transport and forwarding services (see 03.01.03) |
| 03.03.04 | Services related to the provision of air transport infrastructure  |
| 03.03.05 | Agenting and chartering the air transport (see 03.01.05) |
| **03.04** | **Space transportation services (Ebops item 3.5)** |
| **03.05** | **Rail transportation services (Ebops item 3.6)** |
| 03.05.01 | Passenger rail transportation services  |
| 03.05.02 | Freight rail transportation services  |
| 03.05.03 | Rail transport and forwarding services (see 03.01.03) |
| 03.05.04 | Services related to the provision of rail transport infrastructure  |
| **03.06** | **Road transportation services (Ebops item 3.7)** |
| 03.06.01 | Passenger road transportation services |
| 03.06.02 | Freight road transportation services  |
| 03.06.03 | Road transport and forwarding services (see 03.01.03) |
| 03.06.04 | Services related to the provision of road transport infrastructure  |
| **03.07** | **Transport via pipeline (Ebops item 3.9)** |
| 03.07.01 | Oil and petroleum products transportation |
| 03.07.02 | Natural gas transportation  |
| 03.07.03 | Water transportation  |
| 03.07.04 | Ammonia transportation  |
| 03.07.05 | Other pipeline transport  |
| **03.08** | **Electricity transmission (Ebops item 3.10)** |
| **03.09** | **Other auxiliary and additional transportation services (Ebops item 3.11)**  |
| 03.09.01 | Cargo handling by road – Should be included in the relevant auxiliary services above. Ie. If cargo handling is related to sea transportation, the value should be reported under ebops item 3.1.3. |
| 03.09.02 | Cargo warehousing and storage – Same as 03.09.01 |
| 03.09.03 | Cargo packaging – Same as 03.09.01 |
| 03.09.04 | Preparation of customs paperwork – Same as 03.09.01 |
| 03.09.05 | Other transportation services  |
| **03.10** | **Postal and courier activities (Ebops item 3.4)** |
| 03.10.01 | Postal activities |
| 03.10.02 | Courier activities  |
| **04.** | **Travel-related services** General remark: An ”Other” entry is missing for the different sub divisions. Should include other goods and services bought while travelling (i.e. cinema tickets etc.) |
| **04.01** | **Services related to business trips and negotiations (Ebops item 4.1.2)** |
| 04.01.01 | Secondment accommodation  |
| 04.01.02 | Secondment catering  |
| 04.01.03 | Local transportation services during secondment  |
| 04.01.04 | Travel agencies and tour operators organizing secondments  |
| **04.02** | **Services provided to the seasonal workers and employees of border areas (Ebops item 4.1.1)** |
| 04.02.01 | Accommodation for seasonal workers  |
| 04.02.02 | Catering for seasonal workers  |
| 04.02.03 | Local transportation services for seasonal workers  |
| 04.02.04 | Travel agencies and tour operators serving seasonal workers and employees of border areas  |
| **04.03** | **Supplying services during other business trips (Ebops item 4.1.2)** |
| 04.03.01 | Business trip accommodation  |
| 04.03.02 | Business trip catering  |
| 04.03.03 | Local transportation services during business trip |
| 04.03.04 | Travel agencies and tour operators organizing business trips  |
| **04.04** | **Services related to educational trips (Ebops item 4.2.2)** |
| 04.04.01 | Student accommodation  |
| 04.04.02 | Student catering services  |
| 04.04.03 | Local transportation services for students  |
| 04.04.04 | Education and related services. Note: Only for students traveling. If teachers are travelling or the service provided is of another nature it should be reported on Ebops item 11.2.2.  |
| 04.04.05 | Travel agencies and tour operators organizing educational trips  |
| **04.05** | **Recreational trip services (Ebops item 4.2.1)** |
| 04.05.01 | Recreational trip accommodation  |
| 04.05.02 | Recreational trip catering  |
| 04.05.03 | Local transportation services during recreational trip  |
| 04.05.04 | Health Care and other related services. Note: Only for patients traveling. If medicinal personal is travelling or the service provided is of another nature it should be reported on Ebops item 11.2.1. |
| 04.05.05 | Travel agencies and tour operators organizing recreational trips  |
| **04.06** | **Tourism services (Ebops item 4.2.3)** |
| 04.06.01 | Travel agencies and tour operators organizing travels  |
| 04.06.02 | The guide services  |
| 04.06.03 | Accommodation for travelers  |
| 04.06.04. | Catering services for travelers  |
| 04.06.05 | Local transportation services for travelers  |
| **04.07** | **Supplying services during other personal travels (Ebops item 4.2.3)** |
| 04.07.01 | Accommodation for personal traveling |
| 04.07.02 | Catering services for personal traveling  |
| 04.07.03 | Local transportation services for personal traveling  |
| **05.** | **Services for construction**  |
| **05.01** | **Construction abroad** Be aware of salary for local workforce and goods imported for construction. If the salary of foreign workforce is not reported here, it might be missing in the BOP compilation. Remember to subtract the goods imported for the construction, since these will already be in the International trade in goods statistics. |
| 05.01.01 | Demolition and site preparation  |
| 05.01.02 | Test drilling and boring  |
| 05.01.03 | Site preparation  |
| 05.01.04 | Construction of buildings  |
| 05.01.05 | Construction of roads and motorways  |
| 05.01.06 | Construction of railways  |
| 05.01.07 | Construction of runways  |
| 05.01.08 | Construction of sea and river structures  |
| 05.01.09 | Reconstruction, restoration and repair of buildings  |
| 05.01.10 | Reconstruction, restoration and repair of roads, motorways, railways and runways  |
| 05.01.11 | Other construction activities  |
| 05.01.12 | Electrical installation  |
| 05.01.13 | Installation activities  |
| 05.01.14 | Insulation works  |
| 05.01.15 | Sanitary engineering works  |
| 05.01.16 | Other construction installation |
| 05.01.17 | Plastering  |
| 05.01.18 | Joinery installations  |
| 05.01.19 | Floor and wall covering  |
| 05.01.20 | Painting and glazing |
| 05.01.21 | Decorative works  |
| 05.01.22 | Other building completion and finishing |
| 05.01.23 | Renting and leasing of construction machinery and equipment |
| **05.02** | **Construction in domestic economy**  |
| 05.02.01 | Demolition and site preparation  |
| 05.02.02 | Test drilling and boring  |
| 05.02.03 | Site preparation  |
| 05.02.04 | Construction of buildings  |
| 05.02.05 | Construction of roads and motorways  |
| 05.02.06 | Construction of railways  |
| 05.02.07 | Construction of runways  |
| 05.02.08 | Construction of sea and river structures  |
| 05.02.09 | Reconstruction, restoration and repair of buildings  |
| 05.02.10 | Reconstruction, restoration and repair of roads, motorways, railways and runways  |
| 05.02.11 | Other construction activities  |
| 05.02.12 | Electrical installation  |
| 05.02.13 | Installation activities  |
| 05.02.14 | Insulation works  |
| 05.02.15 | Sanitary engineering works  |
| 05.02.16 | Other construction installation |
| 05.02.17 | Plastering  |
| 05.02.18 | Joinery installations  |
| 05.02.19 | Floor and wall covering  |
| 05.02.20 | Painting and glazing |
| 05.02.21 | Decorative works  |
| 05.02.22 | Other building completion and finishing |
| 05.02.23 | Renting and leasing of construction machinery and equipment |
| **06.** | **Insurance**  |
| **06.01** | **Life insurance (Ebops item 6.1.1)** |
| *06.01a* | *Insurance premiums (payments) from transactions of life insurance*  |
| *06.01b* | *Insurance payments, reimbursement, including annuities from transactions of life insurance* |
| **06.02** | **Pension coverage (Ebops item 6.4.1)** |
| *06.02a* | *Insurance premiums (payments) from transactions of pension coverage*  |
| *06.02b* | *Insurance payments, reimbursement from transactions of pension coverage*  |
| **06.03** | **Compulsory social security (Ebops item 6.1.3)** |
| *06.03a* | *Insurance premiums (payments) from transactions of compulsory social security*  |
| *06.03b* | *Insurance payments, reimbursement from transactions of compulsory social security*  |
| **06.04** | **Cargo and baggage insurance (Ebops item 6.1.2)** |
| *06.04a* | *Insurance premiums (payments) from transactions of cargo and baggage insurance*  |
| *06.04b* | *Insurance payments, reimbursement from transactions of cargo and baggage insurance*  |
| **06.05** | **Transport insurance (Ebops item 6.1.3)** |
| *06.05a* | *Insurance premiums (payments) from transactions of transport insurance*  |
| *06.05b* | *Insurance payments, reimbursement from transactions of transport insurance*  |
| **06.06** | **Other direct insurance (Ebops item 6.1.3)** |
| *06.06a* | *Insurance payments (premiums, contributions) from transactions of other direct insurance*  |
| *06.06b* | *Insurance claims, reimbursement from transactions of other direct insurance*  |
| **06.07** | **Reinsurance (Ebops item 6.2)** |
| *06.07а* | *Insurance payments (premiums, contributions) belonging to the reinsurers or obtained from those reinsured*  |
| *06.07b* | *Insurance payments, reimbursement paid to the reinsurers or those reinsured*  |
| 06.08 | Auxiliary insurance services **(Ebops item 6.3)** |
| **07.** | **Financial service activities**  |
| **07.01** | **Directly paid financial services (07.01, 07.02 and 07.03 are all directly paid services)** |
| 07.01.01 | Services supplied by Central Banks |
| 07.01.02 | Services supplied by the representatives of financial companies  |
| 07.01.03 | Services supplied by other financial institutions  |
| **07.02** | **Other monetary intermediation (Ebops item 7.1)** |
| 07.02.01 | Capital leasing |
| 07.02.02 | Credit granting  |
| 07.02.03 | Making deposit  |
| 07.02.04 | Other monetary intermediation irrelevant to the other categories  |
| **07.03** | **Other activities auxiliary to financial services (Ebops item 7.1)** |
| 07.03.01 | Financial market management activities  |
| 07.03.02 | Portfolio management activities  |
| 07.03.03 | Other activities auxiliary to financial services |
| **07.04** | **Monetary intermediation indirectly calculated (Ebops item 7.2)** |
| *07.04a* | *Interest income received from loans given*  |
| *07.04b* | *Volumes of credits from which incomes received*  |
| *07.04c* | *Interest expenses paid on deposits attracted* |
| *07.04d* | *Volumes of deposits for which expenses paid*  |
| **08.** | **Royalties and other services related to the use of intellectual property**  |
| **08.01** | **Franchise services and trademark use**  |
| **08.02** | **Licensing services** |
| 08.02.01 | License to use the results of research and development (Ebops item 8.2). The buying and selling of the property right of outcome of research and development, should be put under ebops item 10.1.1.2. |
| 08.02.02 | Software licenses (Ebops item 8.3) |
| 08.02.03 | License for audio-visual products (Ebops item 8.4.1) |
| 08.02.04 | Other licensing (Ebops item 8.4.2) |
| **08.03** | **Patent activities (**Ebops item 8.2) |
| **08.04** | **Other royalties** (Ebops item 8.2) |
| **09.** | **Telecommunications, computer and information service activities**  |
| **09.01** | **Telecommunications services** |
| 09.01.01 | General purpose network  |
| 09.01.02 | Services provided by the licensed operators  |
| 09.01.03 | Cell phone services  |
| **09.02** | **Computer service activities** |
| 09.02.01 | Computer programming activities (Ebops item 9.2.1) |
| 09.02.02 | Data processing activities (Ebops item 9.2.1) |
| 09.02.03 | Data processing, hosting and related activities (Ebops item 9.2.1) |
| 09.02.04 | Other computer service activities (Ebops item 9.2.1) |
| 09.02.05 | Repair and maintenance of computers and office equipment (Ebops item 9.2.2) |
| **09.03** | **Information service activities** |
| 09.03.01 | Information agency service activities (Ebops item 9.3.1) |
| 09.03.02 | Informatization consulting services (Ebops item 9.3.2) |
| 09.03.03 | Other information service activities (Ebops item 9.3.2) |
| **10.** | **Business services**   |
| **10.01** | **R&D services**The trade in patents and other rights from the outcome of research and development has to be included in the R&D services. Ebops item 10.1.1.2 is missing.  |
| 10.01.01 | Providing services to increase the stock of knowledge. (Ebops item 10.1.1.1)  |
| 10.01.02 | Other research services (Ebops item 10.1.2) |
| **10.02** | **Professional and consulting services** |
| 10.02.01 | Legal services (Ebops item 10.2.1.1) |
| 10.02.02 | Accounting, bookkeeping and auditing activities, tax consultancy (Ebops item 10.2.1.2) |
| 10.02.03 | Business consultancy activities (Ebops item 10.2.1.3) |
| 10.02.04 | Advertising, market research and public opinion polling (Ebops item 10.2.2) |
| 10.02.05 | Conventions and trade shows, organization of exhibitions (Ebops item 10.2.2). Is also recorded as a hereof item:Ebops item 10.2.2.1 |
| 10.02.06 | Consulting service activities (Ebops item 10.2.1.1). SD recommends that the English name is changed in other to prevent confusion for users of the statistic. |
| 10.02.07 | Public relations services (Ebops item 10.2.1.3) |
| **10.03** | **Scientific and technical services  (Ebops item 10.3.1)** |
| 10.03.01 | Architectural service activities (Ebops item 10.3.1.1) |
| 10.03.02 | Engineering services (Ebops item 10.3.1.2) |
| 10.03.03 | Technical testing and analysis (Ebops item 10.3.1.3) |
| 10.03.04 | Scientific and other technical services, certification activities (Ebops item 10.3.1.3) |
| **10.04** | **Treatment and pollutant discharge elimination**  |
| 10.04.01 | Waste processing (Ebops item 10.3.2.1) |
| 10.04.02 | Other pollutant discharge elimination (Ebops item 10.3.2.1) |
| **10.05** | **Agriculture and mining activities**  |
| 10.05.01 | Agriculture service activities (Ebops item 10.3.2.2) |
| 10.05.02 | Forestry, fishing and hunting service activities (Ebops item 10.3.2.2) |
| 10.05.03 | Extraction of crude petroleum, natural gas and hydrocarbons (Ebops item 10.3.2.3) |
| 10.05.04 | Mining (Ebops item 10.3.2.3) |
| **10.06** | **Operating leasing services  (Ebops item 10.3.3)**Renting and leasing of ships, aircrafts and buildings without servicemen are missing. |
| 10.06.01 | Services related to operating of own real estate. All services regarding buildings should be reported under Ebops item 10.3.5. |
| 10.06.02 | Services related to renting of own real estate. All services regarding buildings should be reported under Ebops item 10.3.5. |
| 10.06.03 | Intermediary and real estate agency activities. All services regarding buildings should be reported under Ebops item 10.3.5. |
| 10.06.04 | Renting and leasing of motor vehicles without servicemen  |
| 10.06.05 | Renting and leasing of other vehicles without servicemen  |
| 10.06.06 | Renting and leasing of other machinery, equipment without servicemen  |
| 10.06.07 | Renting and leasing of other personal appliances  |
| **10.07** | **Trade and intermediary services (Ebops item 10.3.4)**. |
| 10.07.01 | Services related to the sale of motor vehicles and motor vehicle parts and accessories  |
| 10.07.02 | Services related to the retail sale of automotive fuel |
| 10.07.03 | Services related to the retail sale of household wares |
| 10.07.04 | Services related to the wholesale trade |
| 10.07.05 | Services related to the other intermediary services in retail trade  |
|  10.07.06 | Services related to the other intermediary services in wholesale trade  |
| **10.08** | **Other business services  (Ebops item 10.3.5)** |
| 10.08.01 | Employment placement, recruiting and staffing  |
| 10.08.02 | Investigation activities and security |
| 10.08.03 | Different business services n.e.c. Including services related to buildings. |
| **11.** | **Services for individuals, cultural and recreation services**Items for educational and health services is missing. Ebops item 11.2.1 and 11.2.2. These services are not included in the travel account, and should be recorded here. |
| **11.01** | **Audio-visual and related services**  |
| 11.01.01 | Audio-visual services |
| 11.01.02 | Artistic services |
| **11.02** | **Cultural and recreational services (Ebops item 11.2.3)** |
| 11.02.01 | Recreational services (Ebops item 11.2.3) |
| 11.02.02 | Probate services/Claiming the inheritance. Legal service. Should be reported under Ebops item 10.2.1.1 |
| **11.03** | **Other individual services (Ebops item 11.2.4)** |
| 11.03.01 | Social work activities  |
| 11.03.02 | Other personal services  |
| **12.** | **Public and Government services** |
| **12.01** | **Embassy and Consular Agency service activities**  |
| **12.02** | **Public services related to the activities of international organizations (Ebops item 12.3)** |
| **12.03** | **Justice and legal services within the competence of the State (Ebops item 12.3)** |
| **12.04** | **Military missions, units and institutions activities (Ebops item 12.2)** |
| **12.05** | **Other Public services (Ebops item 12.3)** |